KÚPNA ZMLUVA

Obec Čierna Voda
IČO: 00305871
č. 102, 925 06 Čierna Voda
zastúpená Mgr. Zuzanou Csadyovou, starostkou obce

(ďalej ako „predávajúci")

a

Júlia Királyová, rod. Mészárosová
nar. 04.10.1938,
č.d. 3, 925 06 Čierna Voda

(ďalej len „kupujúci")

uzatvárajú túto
Kúpnu zmluvu
podľa § 588 a nasl. Občianskeho zákonníka
za nasledovných podmienok

I.
Predmet zmluvy

1. Predávajúci je vlastníkom nehnuteľnosti – neknih. parcely reg. „C" č. 238/1 „verejné pristranstvo" – zastavané plochy o výmere 4 ha 4104 m2, katastrálne územie Čierna Voda, obec Čierna Voda, okres Galanta, vedená Katastrálnym úradom Trnava, Správa katastra Galanta.
2. Pre účely tejto zmluvy bol vyhotovený geometrický plán č. 1-5/2012 vypracovaný Geodetickou kanceláriou Dušana Hanuljaka zo dňa 15.05.2012 na určenie vlastníckych práv k nehnuteľnostiam oddelenie parc. č. 238/26, 238/27, overený Správou katastra Galanta dňa 07.08.2012 pod číslom 806/2012.
3. Predmetom tejto zmluvy je časť parcely č. 238/1 zastavané plochy o výmere 4 ha 4104 m2, z ktorej bola vytvorená parcela z registra „C" č. 238/26 zastavané plochy o výmere 22 m2. Zostatok parcely č. 238/1 zastavané plochy vo výmere 4 ha 4082 m2 zostávajú vo vlastníctve obce Čierna Voda.
4. Predávajúci a kupujúci sa dohodli na predaji časti parcely reg. „C" č. 238/26 zastavané plochy o výmere 22 m2.

II.
Kúpna cena

1. Kúpna cena nehnuteľnosti uvedenej v čl. I. tejto zmluvy bola schválená Obecným zastupiteľstvom obce Čierna Voda – uznesenie č. 4/OZ/30/04/2012 zo dňa 30.04.2012 vo výške 3,00 EUR za 1 m2, spolu vo výške 66,00 EUR (slovom: šesťdesiatšesť eur). Cena bola stanovená na základe znaleckého posudku č. 111/2011 zo dňa 19.12.2011 vypracovaného Ing. Ľubicou Chomčovou.
2. Kupujúci kúpnu cenu uvedenú v bode 1. tohto článku akceptuje a zaväzuje sa uhradiť v celom rozsahu.

III.
Platobné podmienky

1. Predávajúci a kupujúci sa dohodli, že kupujúci po podpise zmluvy oboma zmluvnými stranami uhradí kúpnu cenu prevodom alebo vkladom na účet predávajúceho č. 17527132/0200 vedeného vo VÚB a.s., pobočke Galanta v lehote 7 dní od podpisu tejto zmluvy. Kupujúci pri platbe uvedie variabilný symbol : 00305871, špecifický symbol : 23826.
2. Predávajúci a kupujúci sa dohodli, že návrh na vklad vlastníckeho práva na príslušnú Správu katastra v prospech kupujúceho podá predávajúci, a to bez zbytočného odkladu po pripísaní kúpnej ceny v prospech účtu predávajúceho.

IV.
Ďalšie zmluvné podmienky

1. Účastníci zmluvy berú na vedomie, že vlastnícke právo k predávanej nehnuteľnosti prechádza na kupujúceho až právoplatným rozhodnutím o povolení vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností Katastrálnym úradom v Trnave, Správa katastra Galanta.
2. Návrh na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností na príslušnú Správu katastra podá predávajúci v zmysle čl. III. odsek 2. tejto zmluvy.
3. Výdavky spojené s konaním o povolenie vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností znáša kupujúci, ktorý je povinný príslušný správny poplatok za týmto účelom odovzdať predávajúcemu pri podpise tejto zmluvy.

V.
Záverečné ustanovenia

1. Predávajúci vyhlasuje, že na predávanej nehnuteľnosti neviaznu žiadne dlhy, vecné bremená ani iné právne povinnosti.
2. Kupujúci vyhlasuje, že mu je známy ako právny tak aj skutkový stav nehnuteľností a to s prihliadnutím na skutočnosť, že predmetné nehnuteľnosti užíva.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú spôsobilé na právne úkony, ich zmluvné prejavy sú dostatočne zrozumiteľné a určité, ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, právny úkon je urobený v predpísanej forme a ďalej vyhlasujú, že zmluva plne obsahuje prejav ich pravej a vážnej vôle, sú si vedomí právnych následkov vyplývajúcich zo zmluvy a na znak súhlasu pripoja svoje podpisy.
4. Účastníci tejto zmluvy vyhlasujú, že svojimi zmluvnými prejavmi sú viazaní až do právoplatného rozhodnutia Katastrálneho úradu v Trnave, Správa katastra Galanta, o povolení vkladu do katastra nehnuteľností na základe tejto kúpnej zmluvy.
5. Táto kúpna zmluva sa vyhotovuje v štyroch vyhotoveniach majúcich platnosť originálu, po jednom pre každého účastníka zmluvy a dve vyhotovenia pre účely správneho konania vedeného Katastrálnym úradom v Trnave, Správa katastra Galanta.
6. Táto zmluva je platná dňom jej podpisu, účinnosť nadobúda dňom povolenia vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľnosti na základe rozhodnutia Katastrálneho úradu v Trnave, Správa katastra Galanta. Zmluvné strany berú na vedomie, že túto zmluvu je potrebné zverejniť v zmysle príslušných právnych predpisov a k tomuto úkonu dávajú svoj súhlas.
7. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je výpis z uznesenia obecného zastupiteľstva obce Čierna Voda zo dňa 30.04.2012 pod č. 3/OZ/30/04/2012, fotokópia geometrického plánu č. 1-5/2012 vyhotoveného Geodetickou kanceláriou Dušana Hanuljaka, overeným Správou katastra Galanta dňa 07.08.2012, fotokópia znaleckého posudku č. 111/2011 zo dňa 19.12.2011 vypracovaného Ing. Ľubicou Chomčovou a potvrdenie Správy katastra Galanta.

V Čiernej Vode, dňa 13.08.2012

Júlia Királyová

V Čiernej Vode, dňa 13.08.2012

SLOVENSKÁ REPUBLIKA - Obec Čierna Voda

Mgr. Zuzana Csadyová
starostka obce Čierna Voda

Podľa splnomocnenia č. 158 podpis
Julia Királyová, r. č. 386004/733
Čierna Voda 3
SF 030 853
Obec Čierna Voda
Dňa 13.08.2012
(hod.: 12,15) Podpis poverenej osoby:
Okrúhla úradná pečiatka:

OBEC ČIERNA VODA

Obec Čierna Voda

925 06 Čierna Voda č. 102, IČO: 00305871
Tel.: 031 7848 324, Fax :7848 297
www.ciernavoda-nyek.sk ciernavoda@ciernavoda-nyek.sk

Váš list značky/zo dňa:	Naša značka :	Vybavuje :	Čierna Voda :
		Huszárová H.	13.08.2012

Vec: Výpis z uznesenia Obecného zastupiteľstva

Obecné zastupiteľstvo v Čiernej Vode na svojom 10. riadnom zasadnutí, konanom dňa 30.04.2012 prejednalo a prijalo:

uznesenie č. 4/OZ/30/04/2012
v nasledovnom znení:

Obecné zastupiteľstvo schvaľuje odpredaj časti parcely č. 238/1 p. Királyovej Júlii súp. č. 3, pás široký 1 m od hranice jej pozemku a p. Horváthovej Kataríne zostatok z časti parcely č. 238/1, ktorá sa nachádza medzi parcelami č. 235 p. Horváthovej a č. 236 p. Királyovej, za 3,00 EUR/1 m2.

SLOVENSKÁ REPUBLIKA - Obec Čierna Voda -

Mgr. Zuzana Csadyová
starostka obce